

Phần F

Tổng kết các điểm hướng dẫn chính trong bộ công cụ tập huấn di cư an toàn

Đây là một phần của Bộ công cụ tập huấn DCAT nhưng phần này không giảng dạy cho các thành viên của CLB. Đây là bản tóm tắt những điểm chính trong Tài liệu hướng dẫn tập huấn DCAT cho các HDV của CLB ghi nhớ khi họ quay trở lại cộng đồng để giảng dạy Bộ công cụ tập huấn DCAT trong CLB.



Bảng kiểm: HDV người lớn đạt tiêu chuẩn

Các điều kiện ưu tiên về phẩm chất đối với HDV người lớn.

Có đủ thời gian biểu để thực hiện và triển khai CLB trong 1 năm.	☐ Có ☐ Không
Hòa hợp với trẻ em. Một người có khả năng xây dựng mối quan hệ với trẻ em.	☐ Có ☐ Không
Có kinh nghiệm hoặc được đào tạo về kỹ năng làm việc với trẻ em.	☐ Có ☐ Không
Có khả năng làm việc với mọi thành viên trong cộng đồng.	☐ Có ☐ Không
Được các thành viên trong cộng đồng yêu mến và tôn trọng	☐ Có ☐ Không
Là một hình mẫu đối với trẻ em	☐ Có ☐ Không
Cam kết gắn bó với CLB	☐ Có ☐ Không
Có khả năng khích lệ trẻ em tham gia hoạt động	☐ Có ☐ Không
Có trách nhiệm chuẩn bị các phần học	☐ Có ☐ Không
Là người sẽ thực hiện chính sách bảo vệ trẻ em của TNTG	☐ Có ☐ Không
Là người biết đồng cảm và không phán xét người khác	☐ Có ☐ Không
Chưa bao giờ có hành vi xâm hại tình dục hoặc thân thể đối với trẻ em (đảm bảo bạn đã kiểm tra thông tin liên quan của họ)	☐ Có ☐ Không
Không phải là người nghiện rượu, sử dụng ma túy hoặc có tiền sử phạm tội (đảm bảo bạn đã kiểm tra thông tin liên quan của họ)	☐ Có ☐ Không

Bảng kiểm: HDV trẻ em đạt tiêu chuẩn



Các điều kiện ưu tiên về phẩm chất đối với HDV trẻ em.	
Một thanh thiếu niên được nhiều người yêu mến	☐ Có ☐ Không
Là một hình mẫu tích cực	☐ Có ☐ Không
Tốt bụng và không bắt nạt hoặc chế giễu người khác	☐ Có ☐ Không
Có kinh nghiệm tham gia hoạt động tình nguyện	☐ Có ☐ Không
Có đủ thời gian tham gia tất cả các bài học. Lưu ý không lựa chọn những em đã bị quá tải với các công việc hỗ trợ gia đình tại nhà.	☐ Có ☐ Không
Là người biết đọc chữ.	☐ Có ☐ Không
Là thanh thiếu niên có cùng nền văn hóa với các TDV; ví dụ nếu các TDV là những trẻ di cư từ My-an-ma, hãy lựa chọn một trẻ cũng di cư từ My-an-ma.	☐ Có ☐ Không
Không làm tổn thương hoặc bắt nạt các bạn khác.	☐ Có ☐ Không

Bảng kiểm: Thanh thiếu niên dễ bị tổn thương

Các TDV của CLB cần bao gồm:1

Các thanh thiếu niên không được đi học hoặc không có điều kiện đi học đầy đủ.	☐ Có ☐ Không
Các thanh thiếu niên bị khuyết tật.	☐ Có ☐ Không
Các thanh thiếu niên thuộc các nhóm thiểu số.	☐ Có ☐ Không
Số lượng thanh thiếu niên nam và nữ đồng đều.	☐ Có ☐ Không
Các thanh thiếu niên được xác định có nguy cơ dễ bị tổn thương.	☐ Có ☐ Không
Các thanh thiếu niên có anh chị em dưới 21 tuổi đã di cư.	☐ Có ☐ Không
Các thanh thiếu niên có anh chị em dưới 21 tuổi đang lao động.	☐ Có ☐ Không
Trẻ không được xác định quốc tịch	☐ Có ☐ Không
Các thanh thiếu niên là thành viên theo các tôn giáo khác nhau, hoặc không theo tôn giáo nào đều có thể tham gia vào CLB	☐ Có ☐ Không

Bảng kiểm: Hội thảo giới thiệu CLB



Các nhóm dưới đây phải được mời tham dự Hội thảo giới thiệu CLB:

- Phụ huynh/người chăm sóc trẻ
- Thanh thiếu niên (các thành viên tương lai của CLB)
- Bất kỳ người hỗ trợ cộng đồng (đây là những thành viên trong cộng đồng quan tâm tới việc giúp đỡ CLB và sự hỗ trợ của họ sẽ khích lệ các phụ huynh/người chăm sóc gửi con em tới tham dự.)

Đảm bảo các bước dưới đây sẽ được thực hiện tại Hội thảo giới thiệu CLB	✓
Gửi tới các bên liên quan bản tóm tắt nội dung của bộ công cụ tập huấn Di cư an toàn.	
Quyết định những chủ đề mà các phụ huynh hoặc thanh thiếu niên cho là không phù hợp với độ tuổi, hoặc chỉ nên giảng dạy cho các trẻ lớn tuổi hơn.	
Quyết định lịch trình hoạt động của nhóm. Các nhu cầu và thời gian biểu của các trẻ phải được coi là mối quan tâm chính, và xuyên suốt thời gian hoạt động.	
Xác định các đối tác trong cộng đồng. Ví dụ, các tổ chức Phi chính phủ có thể cung cấp các chương trình tập huấn bổ trợ liên quan hoặc các nhóm thanh thiếu niên sẵn có cùng tham gia hợp tác.	
Các phụ huynh và người chăm sóc trẻ ký vào các đơn đồng thuận cho phép con em của họ tham gia các buổi tập huấn sử dụng bộ công cụ và đánh giá rủi ro sự tham gia của trẻ.	

Bảng kiểm: Địa điểm sinh hoạt CLB

Các điều kiện lý tưởng cho một địa điểm sinh hoạt CLB	✓
Đủ rộng cho ít nhất 25 TDV.	
Không bị ảnh hưởng bởi các điều kiện về thời tiết.	
Tối thiểu có một bức tường để treo các hình ảnh và các giấy A0 trong suốt buổi học.	
Có đủ không gian cho các TDV ngồi thành một hình tròn trên sàn nhà, và chơi các trò chơi khởi động. (Không nhất thiết phải có bàn ghế, song cũng không phải là vấn đề lớn nếu căn phòng đã có bàn ghế từ trước miễn là có đủ không gian để ngồi trên sàn).	
Một địa điểm mà ở đó thanh thiếu niên có thể nói to mà không ảnh hưởng tới những người bên ngoài câu lạc bộ.	
Một địa điểm mà ở đó các TDV cảm thấy thoải mái và được chào đón.	

Hệ thống ngôi sao



Để xây dựng sự cam kết và tăng cường sự tham gia đầy đủ của các học viên, CLB có một hệ thống ngôi sao. Sẽ có 31 buổi học trong chương trình với những nội dung thúc đẩy các sự kiện hành động cộng đồng. Các TDV nhận được một ngôi sao cho mỗi bài học mà các em tham dự. Những TDV nhận được 22 ngôi sao sẽ đủ điều kiện được nhận "Phần thưởng khuyến khích - Cấp độ 1," những TDV nhận được 26 ngôi sao sẽ đủ điều kiện được trao "Phần thưởng khuyến khích - Cấp độ 2," và các TDV tham dự đầy đủ 31 bài học sẽ đủ điều kiện được nhận "Phần thưởng khuyến khích - Cấp độ 3." Các HDV trẻ em cũng sẽ được nhận ngôi sao khi tham dự các buổi học.

Cán bộ TNTG và các HDV của CLB có thể cùng nhau quyết định các hình thức khen thưởng này sẽ như thế nào. Các ý tưởng về hình thức khen thưởng có thể bao gồm:

- Các tặng phẩm được quyên góp cho TNTG như vé xem hòa nhạc, áo phông.
- Áo phông hoặc mũ của CLB.
- Các khóa học đào tạo dạy nghề theo các chủ đề có liên quan tới di cư an toàn.
- Bao gồm cả quyền tham gia vào các sự chương trình hoặc sự kiện về chống MBN của TNTG tại cấp khu vực.

Mỗi CLB sẽ có các phần thưởng khuyến khích khác nhau.



Điều chỉnh trong bộ công cụ tập huấn di cư an toàn để phù hợp với thanh thiếu niên không biết chữ

Bộ công cụ được thiết kế với mục đích dạy những thanh thiếu niên biết đọc. Bộ công cụ này sẽ cần phải được chỉnh sửa cho phù hợp nếu CLB có số lượng lớn thanh thiếu niên mù chữ. Tuy nhiên, CLB có thể chấp nhận khoảng 20% các em không biết đọc nếu cần thiết. Nếu CLB có trẻ không biết đọc thì có thể sử dụng bảng kiểm này để đảm bảo các em được hỗ trợ.

Thanh thiếu niên không biết đọc	Nhớ thực hiện
Đừng nói với cả lớp là một bạn cụ thể nào đó không biết đọc.	
Bất cứ khi nào HDV phát cho các TDV một thông tin dưới dạng văn bản (vd: một IS) thì điều quan trọng là cần đọc to thông tin đó lên để những thanh thiếu niên không biết đọc cũng có thể nghe thấy thông tin đó.	
Bất cứ khi nào HDV CLB chia nhóm các TDV để làm các bài tập trên giấy khổ lớn, hoặc để thảo luận về các vấn đề, thì điều quan trọng là cần phân bổ các trẻ không biết đọc đan xen vào các nhóm để những trẻ biết đọc biết viết có thể viết thay.	
Bộ công cụ tạo ra rất nhiều cơ hội cho trẻ vẽ các hình ảnh về những trải nghiệm của mình. HDV CLB nên nhấn mạnh rằng vẽ cũng là một lựa chọn (ví dụ trong các phần về viết nhật ký).	
Nếu một bài tập bao gồm hoạt động truyền tay nhau một chiếc túi trong đó có các thông tin viết trên những mảnh giấy thì HDV CLB cần đảm bảo rằng chiếc túi đó cuối cùng sẽ không dừng lại ở trẻ nào không biết đọc.	
Đối với phần lớn các hoạt động, cần yêu cầu trẻ làm việc theo cặp hoặc theo nhóm để những trẻ không biết chữ có thể làm việc với những trẻ biết chữ.	

Giám sát CLB



- Các Mẫu tự theo dõi được đưa vào ngay từ phần đầu của cuốn sách. Những HDV người lớn của CLB cần hoàn thành các phiếu tự theo dõi sau mỗi buổi học, và giữ các phiếu này cùng với nhật ký và phiếu đăng ký tham dự trong hộp có khóa.
- Cán bộ TNTG phải trao quyền giám sát cho các HDV của CLB, khuyến khích các HDV gọi điện nếu họ gặp phải bất kỳ khó khăn nào, và họ cũng cần gặp các HDV hai tháng một lần.
- Nhân viên của TNTG sẽ tổ chức một hội thảo đánh giá kéo dài một ngày dành cho HDV CLB và thanh thiếu niên khi kết thúc bộ công cụ.
- Nhóm giám sát và đánh giá của TNTG sẽ cung cấp các công cụ thiết kế để sử dụng tại hội thảo này nhằm đánh giá:
 - Kiến thức.
 - Sự thay đổi hành vi.
 - Hoạt động của CLB.
- Cán bộ TNTG phải có trách nhiệm đảm bảo kết quả sẽ được đưa vào công tác lập kế hoạch tương lai cho CLB và điều chỉnh cuốn sách một cách phù hợp để sử dụng hiệu quả hơn trong thời gian tới.



Hướng dẫn tốt

Kỹ năng hướng dẫn tốt

Các HDV CLB cần phải:

- Hiểu rõ các em trong độ tuổi thanh thiếu niên thường hay trải qua những cảm xúc cực đoan và coi đó là một phần bình thường trong quá trình phát triển của trẻ.
- Xây dựng những mối quan hệ tích cực với các thanh thiếu niên để thúc đẩy việc học tập và tham dự đầy đủ các buổi học.
- Biết được giới hạn của mình và:
 - Không tư vấn về y tế
 - Không cho phép trẻ chuyển tới ở cùng.
 - Thực hiện theo Kế hoạch ứng phó nếu trẻ có báo cáo về việc bị xâm hại.
 - Làm việc một cách chuyên nghiệp.
 - Hãy trung thực trong trường hợp HDV không biết rõ câu trả lời cho một câu hỏi nào đó. HDV sẽ cố gắng tìm hiểu câu trả lời.
- Khuyến khích thanh thiếu niên tham gia tích cực trong CLB.
- Truyền năng lượng khi nói.
- Khuyến khích các em đối thoại tích cực.
- Khuyến khích các em bày tỏ những quan điểm thực sự của mình.
- Gắn kết các bài học với cuộc sống hàng ngày của thanh thiếu niên.
- Sử dụng hình thức kỷ luật tích cực, và không bao giờ đánh, gây tổn thương hoặc xúc phạm danh dự của trẻ.

Chiến lược để hướng dẫn thảo luận tốt

- Lôi kéo các bạn im lặng tham gia.
- Hạn chế các những trẻ nói quá nhiều. Ví dụ, "Cảm ơn vì điều đó. Xin lỗi vì ngắt lời em tại đây, nhưng chúng ta không có đủ thời gian. Cô có thể hỏi ai trong số các em còn lại có ý kiến nào khác về vấn đề này không?"
- Diễn giải lại những gì TDV nói. Ví dụ "Bạn ấy vừa nói rằng _____ các em có đồng ý không?"
- Lắng nghe.
- Đặt ra nhiều câu hỏi về các ý kiến của trẻ.
- Trình bày về quan điểm của TNTG khi các TDV đưa ra các quan điểm trái ngược với các giá trị của TNTG. Trước tiên, hãy hỏi xem có ai trong số các TDV khác không đồng tình với các quan điểm trái ngược đó, và nếu không có ai, HDV sẽ nói như sau "Theo quan điểm của TNTG, chúng tôi nghĩ rằng...."

Thảo luận về các chủ đề về tình dục hoặc gây bối rối.

- Bộ công cụ thảo luận về các chủ đề về tình dục hoặc khó nói để dạy cho thanh thiếu niên tự bảo vệ mình.
- HDV nhận được sự đồng ý của cha mẹ/người chăm sóc trẻ trước khi thảo luận chủ đề này và yêu cầu cha mẹ/người chăm sóc trẻ ký vào mẫu đồng thuận.
- HDV CLB có thể quyết định chỉ hướng dẫn bài 7: "Mua bán bán người vì mục đích bóc lột tình dục và Lao động trẻ em" cho các thanh thiếu niên lớn tuổi hơn trong nhóm CLB thôi.
- HDV CLB có thể quyết định chia riêng nhóm trẻ trai, nhóm trẻ gái khi giảng dạy về chủ đề này.
- HDV CLB cần có khả năng thảo luận các chủ đề khó nói, chủ đề tình dục với giọng nói trầm tĩnh và không quá cảm xúc.



Ứng phó khi trẻ em bị căng thẳng và Bảo vệ trẻ em

- Nếu có em nào tỏ ra buồn rầu trong khi học, HDV CLB nên để các em được bày tỏ cảm xúc của mình mà không lôi kéo sự chú ý của những người khác và sau đó gặp gỡ lại em đó sau buổi học.
- Nếu có em nào muốn nghỉ không tham gia phần nội dung này, hãy cho phép các em được nghỉ.
- Nếu trẻ báo cáo rằng em đã bị xâm hại về thể chất hoặc tình dục, HDV CLB cần gọi cho người quản lý CLB ngay trong ngày và tuân thủ kế hoạch ứng phó trong Bộ công cụ tập huấn DCAT, Phụ lục B
- HDV CLB cần phải ký cam kết và tuân thủ Chính sách BVTE của TNTG và cần:
 - Giảm tối đa mọi tiếp xúc thể chất với thanh thiếu niên.
 - Không ở một mình với thanh thiếu niên.
 - Không được bỏ qua các hành vi vi phạm pháp luật
 - Không thuê mướn thanh thiếu niên

Từ viết tắt/Thuật ngữ được sử dụng



Áp lực đồng đẳng	Áp lực xã hội của bạn bè khiến một người hành động hoặc thay đổi giá trị để thích nghi với nhóm bạn bè đồng lứa.
Bóc lột	Sử dụng ai đó để mang lại lợi ích cho người khác. "Việc sử dụng lợi thế, xâm hại hoặc ngược đãi người nào đó vì mục đích tư lợi cá nhân. Như việc bắt trẻ phải làm để trả nợ hoặc bắt trẻ phải làm việc nguy hiểm hay phi pháp (như mại dâm trẻ em) để làm giàu cho kẻ khác". ⁹
CLB	Câu lạc thanh thiếu niên di cư an toàn
Công ước	Văn bản thỏa thuận quốc tế về một vấn đề. Ví dụ, Công ước Quốc tế về Quyền trẻ em. (CƯQTE)
CRC	Công ước Liên hợp quốc về Quyền trẻ em, một văn bản luật quốc tế nhằm bảo vệ trẻ em (CƯQTE/thường được gọi tắt là CRC)
CSEC	Bóc lột tình dục Thương mại Trẻ em
CƯQTE	Công ước Quyền trẻ em
DCAT	Di cư an toàn
Di cư	Một người di chuyển từ nơi này tới nơi khác. Trong bộ công cụ tập huấn này, một người di cư thường là người di chuyển tới nơi khác để tìm kiếm việc làm.
Di cư trái phép	Khi một người sử dụng các phương pháp bất hợp pháp để đến một quốc gia khác.
Du lịch tình dục trẻ em	Xâm hại tình dục trẻ em trong hoạt động du lịch là việc các cá nhân sử dụng các chuyến du lịch nhằm mục đích quan hệ tình dục với trẻ em
Đưa người di cư trái phép	Sự dàn xếp, vận chuyển hay xâm nhập bất hợp pháp của một hay nhiều người xuyên biên giới quốc tế vi phạm luật pháp của các nước liên quan
ETIP	Chương trình Chấm dứt MBN

⁹ UNICEF, Sổ tay về Nghị định thư không bắt buộc về buôn bán trẻ em, mại dâm trẻ em và khiêu dâm trẻ em, UNICEF, trung tâm nghiên cứu Innocenti của UNICEF, tr.6

GMS	Tiểu vùng sông Mê-kông mở rộng; sáu nước tiểu vùng này bao gồm: Cam-pu-chia, Lào, My-an-ma, Trung Quốc, Thái Lan và Việt Nam
HDV	Hướng dẫn viên
ILO	Tổ chức Lao động Quốc tế; một bộ phận của Liên hợp quốc chuyên trách vấn đề lao động.
IS	Bảng thông tin
Kẻ MBN	Là người có tham gia quá trình MBN, bao gồm: tuyển dụng, vận chuyển, chuyển giao, chứa chấp hoặc tiếp nhận một người vì mục đích lợi nhuận hoặc bóc lột một người khác, gọi là Kẻ MBN.
KHUPBVTE-1	Kế hoạch ứng phó Bảo vệ trẻ em cấp độ 1
Liên hợp quốc (UN)	Tổ chức Liên Hợp Quốc được thành lập sau Chiến tranh Thế giới thứ hai với mục đích tạo ra cơ chế cho hầu hết các quốc gia trên thế giới thảo luận và giải quyết những vấn đề có ảnh hưởng đến tất cả các nước. (Mọi thành viên hợp lại thành Đại hội đồng Liên hợp quốc). Để có thêm thông tin về LHQ, hãy truy cập trang: http://www.un.org .
MBN	Dưới đây là định nghĩa về MBN trong Nghị định thư Palermo. Tuy nhiên, các quốc gia khác nhau có định nghĩa riêng về MBN, được nêu trong trang thông tin "Luật pháp và Công ước liên quan tới MBN" <i>"MBN" là "Việc tuyển dụng, vận chuyển, chuyển giao, chứa chấp hoặc tiếp nhận người bằng hình thức đe dọa, sử dụng vũ lực hay các hình thức ép buộc khác như bắt cóc, lừa gạt, man trá, lạm dụng quyền lực hoặc vị thế để bị tổn thương, hay đưa nhận tiền hoặc các lợi nhuận khác để đạt được sự đồng thuận của một người kiểm soát đối với người khác vì mục đích bóc lột". Bóc lột có thể bao gồm việc bóc lột vì mục đích mại dâm hoặc hành vi bóc lột tình dục khác, lao động hoặc dịch vụ cưỡng bức, nô lệ hoặc những hình thức tương tự như nô lệ, khổ sai hay lấy đi các bộ phận của cơ thể.</i>
MBN vì mục đích tình dục	MBN vì mục đích tình dục xảy ra khi hành vi MBN nhằm phục vụ cho hoạt động mại dâm (theo định nghĩa dưới đây)

Môi giới	Tổ chức/người nào đó giúp người khác tìm việc làm hoặc giúp chủ lao động tuyển nhân sự. Có những tổ chức/người môi giới hợp pháp và không hợp pháp. Không phải tất cả tổ chức/người môi giới đều là những kẻ MBN.
Mua bán trẻ em	Việc tuyển dụng, vận chuyển, chuyển giao, chứa chấp hoặc tiếp nhận trẻ em vì các mục đích bóc lột đều bị coi là "MBN" mặc dù không liên quan tới các hành vi được định nghĩa trong định nghĩa MBN hay phương thức thủ đoạn – ví dụ như tự nguyện hay ép buộc. ¹⁰
Nghị định thư về phòng ngừa, trừng trị, trấn áp tội buôn bán người, đặc biệt là phụ nữ và trẻ em (Thường gọi là Nghị định thư Palermo)¹¹	Một văn bản thỏa thuận quốc tế nhằm phòng chống và ngăn chặn MBN và hỗ trợ các quốc gia hợp tác ngăn chặn; bao gồm các ý tưởng về các hành động mà các quốc gia có thể tiến hành nhằm ngăn chặn những kẻ MBN đồng thời giúp đỡ các nạn nhân.
Nước đến	Quốc gia mà người ta di chuyển đến để tìm kiếm việc làm.
Quyền con người	Quyền của mọi cá nhân là con người bao gồm quyền được hưởng tự do cơ bản và nhu cầu cần có để sống, phát triển và tham gia vào xã hội. Người lớn có những quyền này và trẻ em cũng vậy.
Quyền trẻ em	Quyền con người của trẻ em, với sự quan tâm đặc biệt tới các quyền được bảo vệ và chăm sóc bao gồm các nhóm quyền bảo vệ, phát triển, tham gia và sống còn.
TDV	Tham dự viên
TNTG	Tổ chức Tầm nhìn Thế giới

¹⁰ Nghị định thư về Phòng ngừa, trừng trị, trấn áp tội Buôn bán người đặc biệt là Phụ nữ và Trẻ em, bổ sung Công ước Liên hợp quốc về chống tội phạm có tổ chức xuyên quốc gia

¹¹ UNICEF, Sổ tay về Nghị định thư thay thế về mua bán trẻ em, trẻ làm mại dâm và khiêu dâm, UNICEF Innocenti Research Centre, tr. 6



Phụ lục A: Chính sách bảo vệ trẻ em của Tổ chức Tầm nhìn Thế giới Việt Nam

Việc cam kết vì một cuộc sống lành mạnh hạnh phúc của trẻ liên quan đến nhiều người và nhiều hoạt động. Một phần của việc bảo vệ trẻ em là thực hiện chính sách bảo vệ trẻ em. Chính sách này cụ thể hóa cam kết xây dựng một tổ chức an toàn cho trẻ và bảo đảm an toàn cho trẻ trong cộng đồng của các em.

Chính sách Bảo vệ Trẻ em của Văn phòng Tầm nhìn Thế giới Việt Nam có 9 tiêu chuẩn, bao gồm:

1. Nâng cao nhận thức
2. Quy tắc Hành vi Ứng xử
3. Tuyển dụng nhân viên
4. Quy định dành cho khách thăm dự án, thăm trẻ đại diện
5. Bảo vệ Trẻ em trên phương tiện truyền thông đại chúng & mạng xã hội
6. Sự cố bảo vệ trẻ em và quy trình giải quyết
7. Bảo vệ trẻ em trong thực hiện chương trình, dự án
8. Bảo vệ trẻ em trong các hoạt động Bảo trợ
9. Bảo vệ Trẻ em trong các hoạt động có trẻ em tham gia

Bộ tiêu chuẩn trong Chính sách Bảo vệ Trẻ em là công cụ hướng dẫn nhân viên và cán bộ quản lý của Tổ chức Tầm nhìn Thế giới tại Việt Nam thực hiện Chính sách An sinh Trẻ em của Tổ chức TNTG, đặc biệt chú trọng tới nội dung sau đây: "Bảo vệ Trẻ em" là việc tiến hành mọi biện pháp nhằm ngăn ngừa và ứng phó với tình trạng xâm hại, sao nhãng, bóc lột và mọi hình thức bạo lực đối với trẻ em". Cùng với các đối tác, TNTG khuyến khích công tác ngăn ngừa các hình thức bóc lột, hủ tục, tập tục và bạo lực đối với trẻ em ngay tại trong gia đình trẻ và cộng đồng nơi trẻ sinh sống; bảo vệ trẻ em sống trong các tình huống nguy cơ tại cộng đồng và phục hồi cho trẻ là nạn nhân của các hình thức xâm hại, sao nhãng và bóc lột.

9 Tiêu chuẩn bảo vệ trẻ em nêu trên nhằm đảm bảo Tổ chức TNTG trở thành một Tổ chức An toàn với Trẻ em, đảm bảo cho trẻ luôn được an toàn, không bị xâm hại bởi nhân viên, người bảo trợ, đối tác hay những người có liên quan tới TNTG. Các tiêu chuẩn này cũng đề cập tới việc bảo vệ trẻ em trong các chương trình, dự án bảo vệ trẻ em, vận động chính sách và cách thức báo cáo, ứng phó với sự cố về bảo vệ trẻ em.

Đính kèm là hai trong số các phụ lục của chính sách

Phụ lục 1: Bản cam kết tuân thủ Quy tắc Hành vi Ứng xử.

Phụ lục 4: Phiếu tự xác nhận

(Lưu ý: Nhân viên TNTG sẽ in và phát cho các HDV của CLB văn bản hướng dẫn đầy đủ và cập nhật của văn phòng quốc gia về Chính sách bảo vệ trẻ em, nếu cần. Chính sách bảo vệ trẻ em của TNTG- Quốc tế: Tham khảo Tài liệu tập huấn Lên tiếng để Thay đổi, trang 96)

Chính sách Bảo vệ trẻ em của Tổ chức Tầm nhìn Thế Giới - Phụ lục 1

Bản cam kết tuân thủ Quy tắc Hành vi Ứng xử

Kính gửi: Ông/Bà..... - Trưởng đại diện - Tổ chức Tầm Nhìn Thế Giới Việt Nam

Về việc: Cam kết tuân thủ Quy tắc Hành vi Ứng xử được quy định trong chính sách Bảo vệ trẻ em của Tầm Nhìn Thế Giới Việt Nam (TNTGVN).

Tôi (họ và tên)....., là
☐ Nhân viên / ☐ Khách thăm / ☐ Nhà bảo trợ/ ☐ Nhà thầu / Chức danh khác (nếu cụ thể)..... của chương trình/dự án

Tôi đã đọc và hiểu "Chính sách Bảo vệ trẻ em của Tầm Nhìn Thế Giới Việt Nam", nếu có câu hỏi gì tôi sẽ tham chiếu đến bản Chính sách gốc.

Tôi đồng ý tuân thủ các Quy tắc Hành vi Ứng xử dưới đây đã nêu trong chính sách Bảo vệ trẻ em của TNTGVN nhằm bảo vệ trẻ em trong dự án và tại cộng đồng:

Tôi sẽ:

- a) Luôn thận trọng trong giao tiếp với trẻ em bao gồm việc sử dụng ngôn ngữ, trang phục và hành vi ứng xử, luôn tôn trọng trẻ và quyền trẻ em.
- b) Phải đảm bảo rằng mọi tiếp xúc về thể chất với trẻ là phù hợp với văn hóa địa phương.
- c) Sử dụng các phương pháp tích cực (không mang tính bạo lực về thể chất, tinh thần) để quản lý các hành vi thiếu kỷ luật của trẻ.
- d) Chịu trách nhiệm về mỗi hành vi và hành động trước trẻ em với tư cách là một người đại diện của Tổ chức.
- e) Luôn hành động có trách nhiệm đối với mỗi hành vi của trẻ, kể cả khi trẻ ứng xử không phù hợp về mặt tình dục; người lớn luôn phải tránh đặt mình vào tình huống dễ thỏa hiệp hoặc dễ bị nghi ngờ trong quan hệ đối với trẻ em.
- g) Bất cứ khi nào có thể hoặc thực hiện được, hãy luôn tuân thủ nguyên tắc " Hai người lớn" khi tiến hành các hoạt động của TNTG, luôn có hai hoặc hơn hai người lớn giám sát mọi hoạt động có trẻ tham gia và các hoạt động phải quan sát được, giám sát được trong mọi lúc.
- h) Tuân thủ các yêu cầu điều tra liên quan tới bảo vệ trẻ em (trong và ngoài tổ chức), các tài liệu hoặc thông tin liên quan cần thiết cần được lưu giữ cẩn thận để hỗ trợ cho công tác điều tra.

Tôi sẽ không:

- a) Có những tiếp xúc thể chất với trẻ theo cách thức không phù hợp, hoặc tạo dựng các mối quan hệ tình dục với trẻ (trẻ dưới 18 tuổi), cho dù luật pháp quốc gia có quy định tuổi đồng thuận khác đi.

- b) Vuốt ve, sờn trớn, hôn, ôm hay động chạm trẻ một cách không phù hợp hoặc nhạy cảm về mặt văn hóa.
- c) Dùng lời lẽ khêu gợi, đưa ra những lời chỉ bảo không phù hợp hoặc cố ý sỉ nhục trẻ, như nói để trẻ phải xấu hổ, làm giảm giá trị của trẻ, coi thường trẻ.
- d) Dành nhiều thời gian không cần thiết để ở một mình với một trẻ, cách xa những người khác, ở trong phòng đóng cửa hoặc ở những địa điểm tách biệt.
- e) Chấp nhận hoặc tham gia vào những hành vi vi phạm pháp luật, không an toàn hoặc gây xâm hại đối với trẻ; bao gồm các hình thức như xâm hại tinh thần hoặc thực hành các nghi thức, tập tục có hại với trẻ.
- g) Trong phạm vi các hoạt động của tổ chức TNTG, nhân viên TNTG thuê mướn hoặc sử dụng lao động trẻ em trái pháp luật (tuân thủ theo đúng quy định của Công ước Quyền trẻ em, Công ước số 138 và 182 của ILO, Bộ luật Lao động của Việt Nam năm 2012)
- h) Đánh trẻ hoặc trừng phạt về thể xác khi trẻ đang trong diện chăm sóc của TNTG hoặc nhân viên TNTG đang triển khai các hoạt động của tổ chức.
- i) Đưa, chở một mình trẻ đến địa điểm khác để tham gia hoạt động do TNTG tổ chức (trừ khi thật sự cần thiết thì phải có sự đồng ý của cha mẹ hoặc người giám hộ)
- k) Đăng tải thông tin trên các phương tiện truyền thông đại chúng hoặc kỹ thuật số có ghi họ tên trẻ, mã số bảo trợ hoặc địa chỉ cá nhân, nơi sinh sống của trẻ và gia đình trẻ.
- l) Tổ chức gặp mặt hay hướng dẫn trao đổi thông tin dưới mọi hình thức (kể cả qua mạng xã hội) giữa người bảo trợ/nhà tài trợ/khách thăm hoặc nhân viên/tình nguyện viên của TNTG với trẻ đại diện/trẻ em trong cộng đồng mà không được sự phê duyệt của TNTGVN.

Tôi xin nhận hoàn toàn trách nhiệm và chịu mọi hình thức kỷ luật hoặc chấp nhận các quyết định của Ban lãnh đạo Tầm Nhìn Thế Giới Việt Nam nếu có chứng cứ chứng tỏ tôi xâm hại, bóc lột hoặc có hành vi không đúng mức với trẻ em.

Kính thư,

Ghi tên đầy đủ và ký

Ngày tháng năm

Tên và chữ ký của nhân viên TNTGVN đã hướng dẫn về CSBVTE và Quy tắc Hành vi Ứng xử:

.....

Chính sách Bảo vệ trẻ em của Tổ chức Tầm nhìn Thế Giới - Phụ lục 2

Phiếu tự xác nhận

I. THÔNG TIN CÁ NHÂN

Họ và tên									
Số CMND/Hộ chiếu									

Địa chỉ:	Quận/Huyện	Tỉnh/Thành phố

II. LÀ MỘT CÁ NHÂN THAM GIA CÔNG TÁC VỚI TNTGVN, TÔI KÝ VÀO PHIẾU XÁC NHẬN NÀY ĐỂ KHẲNG ĐỊNH:

Tôi chưa bao giờ xâm phạm hoặc bị bắt giữ vì lý do xâm phạm quyền được bảo vệ của trẻ em thông qua các hành vi sau:	
• Ngược đãi về thể xác • Ngược đãi về tinh thần • Xâm hại tình dục • Bỏ rơi, không chăm lo đến trẻ • Lừa bắt trẻ em • Lường gạt hoặc buôn bán trẻ em	• Bắt cóc trẻ em • Sát hại trẻ • Tấn công trẻ em • Bóc lột sức lao động (trong hầm mỏ, công xưởng, đóng gạch...) • Hoặc bất cứ một hành vi xâm phạm trẻ em khác

Tôi cam đoan thông tin và lời tuyên bố trên đây hoàn toàn đúng sự thật, nếu sai tôi hoàn toàn chịu trách nhiệm.

Họ và tên

Chữ ký

Ngày

Phụ lục B: Kế hoạch ứng phó: Khi có trường hợp báo cáo trẻ em bị xâm hại

Kế hoạch ứng phó sự cố bảo vệ trẻ em bao gồm:

- Mô tả các quy trình cần phải thực hiện khi có thanh thiếu niên báo cáo về việc bị lạm dụng, trong đó nêu rõ chi tiết về vai trò của các cán bộ liên quan trong TNTG hoặc các Tổ chức phi chính phủ có vai trò là đối tác khi thực hiện quá trình này.
- Mô tả cách thức TNTG sẽ giải thích cho thanh thiếu niên khi có câu hỏi về Kế hoạch Ứng phó.
- Số điện thoại của các cán bộ liên quan trong TNTG hoặc các Tổ chức phi chính phủ, đối tác – những người sẽ có hành động ứng phó để bảo vệ trẻ khi nhận được báo cáo về việc bị lạm dụng.
- Cân nhắc cách thức bảo vệ kịp thời cho trẻ có báo cáo về việc bị lạm dụng, để ngăn chặn việc trả thù của kẻ bạo hành.
- Các mối liên kết với các dịch vụ tư vấn, đối tác.

HƯỚNG DẪN CỦA TÂM NHÌN THẾ GIỚI VIỆT NAM VỀ BẢO VỆ TRẺ EM, NGUYÊN TẮC VÀ QUY TRÌNH XỬ LÝ

(Dành cho tất cả nhân viên)



Bộ công cụ Tập huấn Di cư an toàn Phụ lục B: Kế hoạch ứng phó: Khi có trường hợp báo cáo trẻ em bị xâm hại

CÁC CẤP ĐỘ VI PHẠM

CẤP ĐỘ 1

❖ Là bất kỳ hành vi vi phạm nghiêm trọng quyền được bảo vệ của trẻ em như: ngược đãi về thể chất, tinh thần, bị bóc lột sức lao động, bị bắt cóc, buôn bán, xâm hại tình dục... **không do nhân viên TNTG hoặc người có liên quan đến TNTG gây ra**



Bị bắt cóc, buôn bán



Bị xâm hại tình dục



Bị bạo hành

CẤP ĐỘ 2

❖ Là bất kỳ vi phạm nào đối với Tiêu chuẩn và Chính sách Bảo vệ Trẻ em của TNTG Quốc tế



Tuyên dụng nhân viên không thăm tra kỹ hồ sơ



Nhà bảo trợ tối thiểu trẻ mà không có nhân viên TNTG đi cùng



Bắt trẻ tham gia không thích hợp vào dự án như: làm công việc nguy hiểm hoặc bóc lột sức lao động của trẻ

CẤP ĐỘ 3



Thông tin về trẻ bảo trợ của TNTG bị đăng tải ở những trang thông tin đối truy



Trẻ đang tham gia vào hoạt động của TNTG bị thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong



❖ Là bất kỳ hành vi vi phạm quyền được bảo vệ của trẻ em mà TNTG có trách nhiệm giải trình và có thể phải chịu trách nhiệm pháp lý



Kể bị tình nghi xâm hại trẻ em đang cố liên lạc với trẻ qua TNTG

NGUYÊN TẮC KHI BÁO CÁO VÀ XỬ LÝ

1. Bao mat thông tin về trẻ bị xâm hại
2. Nam bao Vi lợi ích tốt nhất của trẻ
3. Bao cao ve Van phong Quoc gia sớm nhất có thể, không chậm qua 24 giờ

QUY TRÌNH BÁO CÁO



Tất cả nhân viên

có trách nhiệm báo cáo tới người phụ trách trực tiếp



Quản lý Chương trình Phát triển Vùng



Quản lý Dự án Đặc biệt

có trách nhiệm báo cáo tới



Điều phối viên Quốc gia Bảo vệ trẻ em



Quản lý Chương trình Vùng, Giám đốc Chương trình



Giám đốc Quốc gia



Giám đốc Nhân sự

(Lưu ý: Nhân viên TNTG sẽ in và phát cho các HDV của CLB văn bản hướng dẫn cập nhật của văn phòng quốc gia về Kế hoạch ứng phó sự cố bảo vệ trẻ em – Cấp độ 1)

Phụ lục C: Các phương tiện, vật dụng cần thiết trong quá trình sử dụng Bộ công cụ tập huấn

- Một quả bóng
- Những phần thưởng nhỏ
- Một miếng vải hoặc một chiếc khăn
- Bút màu (xanh và đỏ), bút chì
- Thẻ tên cho mỗi TDV
- Giấy A0
- Sổ nhật ký cho mỗi TDV (cuốn sổ này cần nhiều trang và có dòng kẻ)
- Một chiếc hộp/thùng có khóa để cất nhật ký
- Một cái túi
- Những miếng đề can cỡ nhỏ
- Một bản phôtô hộ chiếu và thị thực/visa
- Kẹo
- Băng dính
- Tập giấy dính (Skicker)
- Sổ tay DCAT



Ghi chú

Sử dụng trang này để viết những lưu ý bạn muốn ghi nhớ khi trở về cộng đồng

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Ghi chú

Sử dụng trang này để viết những lưu ý bạn muốn ghi nhớ khi trở về cộng đồng

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Ghi chú

Sử dụng trang này để viết những lưu ý bạn muốn ghi nhớ khi trở về cộng đồng

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



**Chương trình Chấm dứt Mua bán người
Tổ chức Tầm nhìn Thế giới Quốc tế tại Việt Nam**

Tầng 4, tòa nhà HEAC

Số 14-16 Hàm Long, quận Hoàn Kiếm, Hà Nội, Việt Nam

Điện thoại: (84-4) 3943 9920 Fax: (84 4) 3943 9921

Website: www.wvi.org/vietnam

